

RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS

FONDS DE PLACEMENT À COURT TERME CANADIEN GUARDIAN

31 DÉCEMBRE 2022

Le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds contient les principales données financières, mais pas le rapport annuel ni les états financiers annuels du Fonds.

Vous pouvez obtenir le rapport financier annuel ou les états financiers annuels gratuitement, sur demande, en appelant au 1-866-383-6546, ou en nous écrivant à Guardian Capital LP, Commerce Court West, 199 Bay Street, Suite 2700, P. O. Box 201, Toronto (Ontario) M5L 1E8 ou en consultant notre site Web à <https://www.guardiancapital.com/investmentsolutions/fr/> ou sur le site Web de SEDAR (www.sedar.com).

Vous pouvez également obtenir de cette façon le rapport financier intermédiaire, les politiques et procédures de vote par procuration, le dossier de vote par procuration et l'information trimestrielle sur le portefeuille.



GUARDIAN CAPITAL

ANALYSE DU RENDEMENT PAR LA DIRECTION

Objectif et stratégies de placement

L'objectif principal du Fonds de placement à court terme canadien Guardian (le « Fonds ») est de protéger le capital et de gagner un revenu au moyen d'investissements dans des titres à revenu fixe à court terme de grande qualité. Le gestionnaire utilise l'analyse fondamentale et d'autres méthodes rationnelles pour évaluer les titres émis ou garantis par des gouvernements, des sociétés canadiennes et des banques à charte canadiennes. Le Fonds investit principalement dans des titres de haute qualité dont la qualité de crédit est analysée continuellement au moyen d'un cadre d'évaluation interne reposant sur des facteurs qualitatifs et quantitatifs. La répartition sectorielle et la sélection des titres découlent d'une analyse des écarts de taux et de stratégies de duration neutre, telles que des structures en haltère et des portefeuilles d'obligations sans amortissement.

Risque

Les risques d'un placement dans le Fonds sont les mêmes que ceux figurant dans le prospectus. Le Fonds convient aux investisseurs qui ont une faible tolérance au risque, particulièrement à ceux qui visent la préservation du capital et un revenu stable.

Résultats d'exploitation

(Ce commentaire se fonde uniquement sur le rendement des parts de série I du Fonds. Les rendements des autres séries de parts peuvent différer, principalement en raison des frais et charges applicables à chaque série. (Se reporter à la rubrique « Rendement passé » d'une série en particulier pour connaître les détails de son rendement.)

La valeur liquidative du Fonds est passée de 181,8 millions de dollars au 31 décembre 2021 à 198,6 millions de dollars au 31 décembre 2022, soit une progression de 9 %. Ce résultat s'explique par des gains sur les placements de 3,3 millions de dollars et des souscriptions nettes de 13,5 millions de dollars.

Les parts de série I du Fonds ont enregistré un rendement de 1,9 % pour l'exercice. L'indice de

référence mixte, composé à 50 % de l'indice des Bons du Trésor à 60 jours FTSE Canada et à 50 % de l'indice des Bons du Trésor à 30 jours FTSE Canada, a affiché un rendement de 1,7 % pour la même période. Le rendement du Fonds, contrairement à celui de son indice de référence, est exprimé après déduction des charges applicables à chaque série.

Les marchés des titres à revenu fixe à l'échelle mondiale ont connu l'une de leurs pires années en plusieurs décennies en termes de rendement total. L'indice des obligations universelles FTSE Canada (l'« indice ») a terminé l'année en baisse, affichant un rendement de 0,10 % au quatrième trimestre. Il s'agit de la pire année depuis la création de l'indice, et c'est la première fois de son histoire que nous assistons à deux années consécutives de rendements négatifs. Les indices à court, à moyen et à long terme FTSE Canada ont dégagé des rendements respectifs de -4,04 %, -10,29 % et -21,76 %. Les obligations provinciales (dans l'ensemble) ont généré un rendement de -15,05 % et les obligations de sociétés (dans l'ensemble) ont généré un rendement de -9,87 %.

La Banque du Canada (BdC) a relevé son taux directeur de 50 points de base à sa réunion de fin d'année le 8 décembre 2022. Avec cette septième hausse consécutive du taux à un jour cette année, la Banque du Canada a augmenté son taux directeur d'un montant cumulatif de 400 points de base en 2022. Le 14 décembre 2022, le Federal Open Market Committee (« FOMC ») de la Réserve fédérale américaine (la « Fed »), qui établit les politiques, a relevé de 50 points de base sa fourchette cible pour le taux des fonds fédéraux pour atteindre un plafond de 4,50 %, ce qui porte la hausse cumulative à 425 points de base pour l'année. Au cours de l'année écoulée, nous avons assisté à un aplatissement et à une inversion de certaines courbes de rendement, une mesure de la relation entre les taux d'intérêt à court et à long terme, en raison des efforts déployés par les banques centrales pour contrôler la hausse de l'inflation. Pour mettre en perspective l'inversion et l'aplatissement actuels, la dernière fois que nous avons vu ces niveaux de rendement des obligations à 10 ans par rapport à ceux de 2 ans (-75 points de base), c'était dans les années 1990.

Au Canada, l'indice des prix à la consommation (IPC) en glissement annuel non corrigé des variations saisonnières a diminué de 0,1 % en novembre. C'est le chiffre le plus bas depuis mai 2022. Au début de 2022, les obligations de sociétés ont nettement surclassé les obligations d'État, les écarts s'étant resserrés pour atteindre un creux sur plusieurs décennies, après avoir atteint des sommets pendant la COVID-19. Toutefois, le marché du crédit a fait l'objet d'une liquidation massive depuis le début de 2022, l'aversion pour le risque (les préoccupations concernant le ralentissement de la croissance mondiale) et les tensions géopolitiques ayant pesé sur la catégorie d'actif.

La courbe des bons du Trésor du Canada, mesurée par l'écart entre les rendements des bons du Trésor à 3 mois et à 1 an, s'est aplatie au cours de la dernière année en raison des hausses de taux de la Banque du Canada (BdC). L'écart de rendement s'établissait à 60 points de base au début de l'exercice, comparativement à 35 points de base à la fin de 2022.

Les bons du Trésor provinciaux continuent de contribuer positivement au rendement en raison du portage de rendement positif. Le Fonds a continué de concentrer ses placements dans la tranche de 3 mois de la courbe des bons du Trésor canadiens et de détenir des positions dans des bons du Trésor de l'Alberta et de l'Ontario. Le Fonds est surpondéré en obligations de sociétés par rapport aux obligations fédérales et provinciales, et axé sur les services financiers. Outre la surpondération, la durée des obligations de sociétés est supérieure à celle des indices de référence pertinents.

Le gestionnaire intègre les facteurs ESG dans ses activités d'analyse et de gérance des placements dans le but d'améliorer le rendement des placements à long terme. L'engagement actif et le vote par procuration sont au cœur de l'approche de gérance du gestionnaire, et l'équipe d'investissement du Fonds participe à ces activités d'une manière adaptée à la catégorie d'actifs et au Fonds. Nos équipes de placement se concentrent sur les questions ESG et autres qui, selon elles, pourraient être financièrement importantes et/ou avoir un impact sur la durabilité à long terme de la société. La prise en compte des questions ESG est l'un des nombreux éléments du processus de construction

d'un portefeuille et peut ou non avoir une incidence importante sur la composition du portefeuille à tout moment. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les activités de vote par procuration et le rapport annuel sur l'investissement responsable que le gestionnaire affiche sur son site Web, à l'adresse <https://www.guardiancapital.com/investmentsolutions/>

Événements récents

Compte tenu du resserrement de la politique monétaire mondiale s'étant produit dans la dernière année civile, l'ajustement important apporté aux rendements plus élevés, l'élargissement des écarts de taux et les extrêmes observés à de nombreux points sur la courbe de rendement offrent des occasions de valeur relative.

Les banques centrales du monde entier, notamment en Amérique du Nord, ont adopté des politiques rigoureuses en matière de taux d'intérêt, ce qui a entraîné une hausse de ces derniers. Cette situation a entraîné des inversions de la courbe des rendements sur des périodes plus courtes, du jamais vu depuis des décennies. Le gestionnaire s'attend à ce que les banques centrales fassent une pause dans un avenir plutôt rapproché, car le cycle de resserrement actuel tire à sa fin. L'une des principales raisons de la rigueur de cette hausse est l'inflation exceptionnellement forte. Toutefois, l'inflation et les attentes en matière d'inflation se sont inversées au cours des derniers mois et sont maintenant soit stables, soit en augmentation plus lente, c'est-à-dire que si l'inflation reste positive, elle augmente dans une moindre mesure. Malgré le ralentissement de l'inflation, les données sur l'emploi au Canada et aux États-Unis demeurent positives, et les hausses des salaires laissent présager une stabilité des prix dans un avenir rapproché. Dans un scénario où les banques centrales nord-américaines décideraient de maintenir leurs taux directeurs à leurs niveaux actuels, le degré de resserrement quantitatif, tant de la part de la Fed que de la BdC, représente une autre couche de risque attisant les inquiétudes à propos d'un ralentissement de la croissance. Comme les ajustements apportés à la politique monétaire agissent à retardement, nous pensons qu'il serait prudent pour les banques centrales nord-américaines de se donner le temps de mesurer l'impact des récentes augmentations de taux sur les économies.

des différentes charges d'exploitation que le gestionnaire paie. Le comité d'examen indépendant (CEI) a approuvé la politique du gestionnaire à ce sujet, et ce dernier considère cette approbation comme une instruction permanente du CEI. Au cours de la période, le gestionnaire a reçu les frais d'administration et a payé les charges du Fonds conformément à cette politique. Il est une filiale en propriété exclusive de Guardian Capital Group Limited, société cotée à la Bourse de Toronto.

Frais de gestion

Aucuns frais de gestion ne sont à payer ou ne sont perçus pour les parts de série I du Fonds. Des frais de gestion établis en fonction d'un pourcentage de la valeur liquidative moyenne mensuelle des séries sont payés sur les parts de série W. Ils sont calculés et comptabilisés quotidiennement et payés mensuellement. Les frais de gestion annuels de la série W sont de 0,50 %. Le tableau suivant présente la répartition des services reçus en contrepartie des frais de gestion, en pourcentage des frais de gestion, pour l'exercice.

	Série I	Série W
Gestion des placements et autre administration générale	s.o.	70,0 %
Commission de suivi	s.o.	30,0 %

Pendant la dernière année, les écarts de taux au Canada se sont élargis par rapport aux niveaux de resserrement pluriannuels observés après la COVID-19, en raison du resserrement des conditions financières, jusqu'à la fin de 2022. C'est dans les titres canadiens de catégorie investissement que les écarts de taux à court terme du secteur financier canadien se sont élargis dans la plus grande mesure. Comparés aux écarts de taux mondiaux et aux autres secteurs de crédit canadiens, les écarts de taux des titres financiers canadiens sont faibles. Le gestionnaire s'attend à ce que les titres du secteur financier affichent un rendement supérieur à l'avenir. Bien que les perspectives concernant les écarts de taux des titres de qualité supérieure demeurent incertaines à court terme, le Fonds profitera du fait d'avoir conservé et accru sa position dans les obligations de sociétés en fonction de ces écarts de taux élevés. Le gestionnaire estime que l'exposition au secteur des sociétés constitue une excellente occasion de réaliser des gains relatifs dans un avenir rapproché.

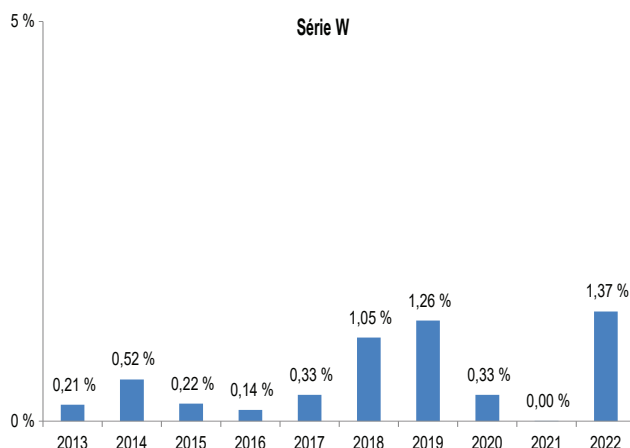
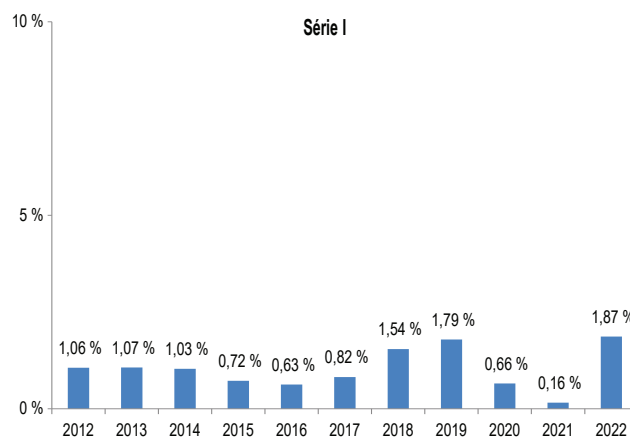
Opérations entre parties liées

Guardian Capital LP, gestionnaire du Fonds, est considéré comme une « partie liée » au Fonds. Il est responsable des activités quotidiennes du Fonds et de la gestion de son portefeuille de placements, à titre de gestionnaire de portefeuille. Ces services sont fournis dans le cours normal des activités. En contrepartie, le Fonds paie des frais de gestion au gestionnaire, comme il est indiqué dans la section « Frais de gestion » ci-dessous. Le Fonds verse aussi au gestionnaire des frais d'administration équivalents à 0,02 % de sa valeur liquidative quotidienne moyenne, en contrepartie.

Les rendements indiqués ci-après ont été calculés en supposant que les distributions du Fonds ont été intégralement réinvesties dans des parts additionnelles du Fonds. L'information sur le rendement ne tient pas compte des frais d'acquisition, de rachat, de placement ou autres frais optionnels qui auraient fait diminuer les rendements. Le rendement passé du Fonds n'est pas nécessairement indicatif du rendement futur.

Rendements annuels

Les graphiques suivants présentent le rendement du Fonds pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022, son rendement annuel pour chacun des exercices précédents indiqués ainsi que la variation de ce rendement d'un exercice à l'autre. Ils présentent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de l'exercice, d'un placement effectué le premier jour de chaque exercice.



FAITS SAILLANTS FINANCIERS

Les tableaux qui suivent font état de données financières clés concernant le Fonds et ont pour objet de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les périodes indiquées. Ces données proviennent des états financiers annuels audités du Fonds.

Actif net par part du Fonds (série I)

	Période de 12 mois close le 31 déc. 2022	Période de 12 mois close le 31 décembre 2021	Période de 12 mois close le 31 décembre 2020	Période de 12 mois close le 31 décembre 2019	Période de 12 mois close le 31 décembre 2018
Actif net par part à l'ouverture de la période ¹⁾	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités, par part :¹⁾					
Total des revenus	0,18	0,02	0,07	0,18	0,15
Total des charges	–	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)
Gains (pertes) réalisés	–	–	–	–	–
Gains (pertes) latents	–	–	–	–	–
Augmentation (diminution) totale liée aux activités, par part	0,18	0,02	0,07	0,18	0,15
Distributions par part : ^{1) 2)}					
Revenus (hors dividendes)	(0,18)	(0,02)	(0,07)	(0,18)	(0,15)
Dividendes canadiens	–	–	–	–	–
Gains en capital	–	–	–	–	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Distributions totales par part	(0,18)	(0,02)	(0,07)	(0,18)	(0,15)
Actif net par part à la clôture de la période ¹⁾	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$

1) L'actif net par part et les distributions par part sont fonction du nombre réel de parts en circulation au moment considéré. L'augmentation (la diminution) liée aux activités, par part, est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période comptable.

2) La quasi-totalité des distributions a été réinvestie en parts additionnelles du Fonds.

Ratios et données supplémentaires (série I)

	Période de 12 mois close le 31 déc. 2022	Période de 12 mois close le 31 décembre 2021	Période de 12 mois close le 31 décembre 2020	Période de 12 mois close le 31 décembre 2019	Période de 12 mois close le 31 décembre 2018
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	198 167 \$	181 306 \$	225 388 \$	215 800 \$	205 970 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	19 816 735	18 130 564	22 538 808	21 580 034	20 596 984
Ratio des frais de gestion ²⁾	0,02 %	0,03 %	0,02 %	0,03 %	0,02 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge	0,02 %	0,03 %	0,02 %	0,03 %	0,02 %
Ratio des frais d'opérations ³⁾	0,00 %	0,00 %	0,00 %	0,00 %	0,00 %
Valeur liquidative par part ¹⁾	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$

1) Données à la date de clôture de la période indiquée.

2) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges de la période indiquée (à l'exclusion des courtages, des autres coûts d'opérations de portefeuille et des retenues d'impôts) du Fonds et de la quote-part des charges totales des fonds sous-jacents, le cas échéant, en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne du FNB au cours de la période.

3) Le ratio des frais d'opérations représente le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille du Fonds et de sa quote-part des coûts d'opérations des fonds sous-jacents, s'il y a lieu, et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

4) Le taux de rotation du portefeuille du Fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le Fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation au cours d'un exercice est élevé, plus les frais d'opérations payables par le fonds sont élevés au cours d'un exercice, et plus il est probable qu'un porteur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

FAITS SAILLANTS FINANCIERS

Les tableaux qui suivent font état de données financières clés concernant le Fonds et ont pour objet de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les périodes indiquées. Ces données proviennent des états financiers annuels audités du Fonds.

Actif net par part du Fonds (série W)

	Période de 12 mois close le 31 déc. 2022	Période de 12 mois close le 31 décembre 2021	Période de 12 mois close le 31 décembre 2020	Période de 12 mois close le 31 décembre 2019	Période de 12 mois close le 31 décembre 2018
Actif net par part à l'ouverture de la période ¹⁾	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités, par part :¹⁾					
Total des produits	0,19	0,02	0,04	0,19	0,17
Total des charges	(0,05)	(0,02)	(0,03)	(0,06)	(0,05)
Gains (pertes) réalisés	–	–	–	–	–
Gains (pertes) latents	–	–	–	–	–
Augmentation (diminution) totale liée aux activités, par part	0,14	0,00	0,01	0,13	0,12
Distributions par part : ^{1) 2)}					
Revenus (hors dividendes)	(0,14)	–	(0,01)	(0,13)	(0,12)
Dividendes canadiens	–	–	–	–	–
Gains en capital	–	–	–	–	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Distributions totales par part	(0,14)	0,00	(0,01)	(0,13)	(0,12)
Actif net par part à la clôture de la période ¹⁾	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$

1) L'actif net par part et les distributions par part sont fonction du nombre réel de parts en circulation au moment considéré. L'augmentation (la diminution) liée aux activités, par part, est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période comptable.

2) La quasi-totalité des distributions a été réinvestie en parts additionnelles du Fonds.

Ratios et données supplémentaires (série W)

	Période de 12 mois close le 31 déc. 2022	Période de 12 mois close le 31 décembre 2021	Période de 12 mois close le 31 décembre 2020	Période de 12 mois close le 31 décembre 2019	Période de 12 mois close le 31 décembre 2018
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	441 \$	447 \$	466 \$	6 \$	186 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	44 134	44 699	46 592	617	18 563
Ratio des frais de gestion ²⁾	0,52 %	0,18 %	0,27 %	0,55 %	0,55 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge	0,56 %	0,56 %	0,59 %	0,55 %	0,55 %
Ratio des frais d'opérations ³⁾	0,00 %	0,00 %	0,00 %	0,00 %	0,00 %
Valeur liquidative par part ¹⁾	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$	10,00 \$

1) Données à la date de clôture de la période indiquée.

2) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges de la période indiquée (à l'exclusion des courtages, des autres coûts d'opérations de portefeuille et des retenues d'impôts) du Fonds et de la quote-part des charges totales des fonds sous-jacents, le cas échéant, en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne du FNB au cours de la période. Le gestionnaire a absorbé certaines des charges du Fonds; autrement, le RFG aurait été plus élevé.

3) Le ratio des frais d'opérations représente le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille du Fonds et de sa quote-part des coûts d'opérations des fonds sous-jacents, s'il y a lieu, et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

4) Le taux de rotation du portefeuille du Fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le Fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation au cours d'un exercice est élevé, plus les frais d'opérations payables par le fonds sont élevés au cours d'un exercice, et plus il est probable qu'un porteur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Au 31 décembre 2022

Répartition du portefeuille	% de la valeur liquidative	25 principaux titres	% de la valeur liquidative
Titres canadiens à court terme	98,0 %	Province de l'Ontario	13,3 %
- Acceptations bancaires	44,0 %	Gouvernement du Canada	11,8 %
- Bons du Trésor	54,0 %	Province de l'Alberta	11,4 %
Autres éléments d'actif (de passif)	2,0 %	Province du Manitoba	11,2 %
		Banque Royale du Canada	7,5 %
		Banque Nationale du Canada	7,4 %
		La Banque Toronto-Dominion	7,4 %
		La Banque de Nouvelle-Écosse	7,3 %
		Banque de Montréal	7,3 %
		Banque Canadienne Impériale de Commerce	7,1 %
		Province du Québec	6,3 %
		25 principaux titres en pourcentage de la valeur liquidative	98,0 %
		Valeur liquidative totale	198 608 696 \$

L'aperçu du portefeuille peut changer en raison des opérations effectuées par le Fonds. Une mise à jour trimestrielle est disponible. On peut consulter le prospectus des fonds d'investissement dans lesquels le Fonds investit et d'autres renseignements à leur sujet à l'adresse suivante : www.sedar.com.



GUARDIAN CAPITAL




GUARDIAN CAPITAL

GUARDIAN CAPITAL LP

199 Bay Street, Suite 2700
Commerce Court West, P. O. Box 201
Toronto (Ontario)
M5L 1E8

www.guardiancapital.com/investmentsolutions



Le présent document peut contenir des déclarations prospectives portant sur des événements, résultats, circonstances, rendements ou attentes futurs prévus qui ne correspondent pas à des faits historiques, mais plutôt à nos opinions sur des événements futurs. De par leur nature, les déclarations prospectives nous demandent de formuler des hypothèses et comportent des incertitudes et des risques inhérents. Il existe un risque important que les prédictions et autres déclarations prospectives se révèlent inexactes. Nous avertissons les lecteurs du présent document de ne pas se fier indûment à nos déclarations prospectives, car un certain nombre de facteurs pourraient entraîner un écart important entre les résultats, conditions, actions ou événements réels futurs et les attentes, estimations ou intentions exprimés ou sous-entendus dans les déclarations prospectives. Il pourrait y avoir un écart important entre les résultats réels et les attentes de la direction, telles qu'elles sont formulées dans ces déclarations prospectives, pour diverses raisons, parmi lesquelles la conjoncture boursière et économique, les taux d'intérêt, l'évolution de la réglementation et de la législation et les effets de la concurrence dans les secteurs géographiques et commerciaux où le Fonds peut investir. Nous avertissons les lecteurs que la liste de facteurs qui précède n'est pas exhaustive et que, lorsqu'ils s'appuient sur des déclarations prospectives pour prendre des décisions concernant un placement dans le Fonds, les investisseurs et les autres lecteurs doivent examiner attentivement ces facteurs, ainsi que les autres incertitudes et événements possibles, et tenir compte de l'incertitude inhérente aux déclarations prospectives. Étant donné l'incidence possible de ces facteurs, Guardian Capital LP ne s'engage pas à mettre à jour ou à réviser des déclarations prospectives, que ce soit par suite de nouveaux renseignements, d'événements futurs ou d'autres circonstances, et décline expressément toute intention ou obligation de le faire, sauf si la loi applicable l'y oblige. Guardian, Guardian Capital et le logo de griffon de Guardian sont des marques de commerce de Guardian Capital Group Limited, déposées au Canada et utilisées sous licence.